

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



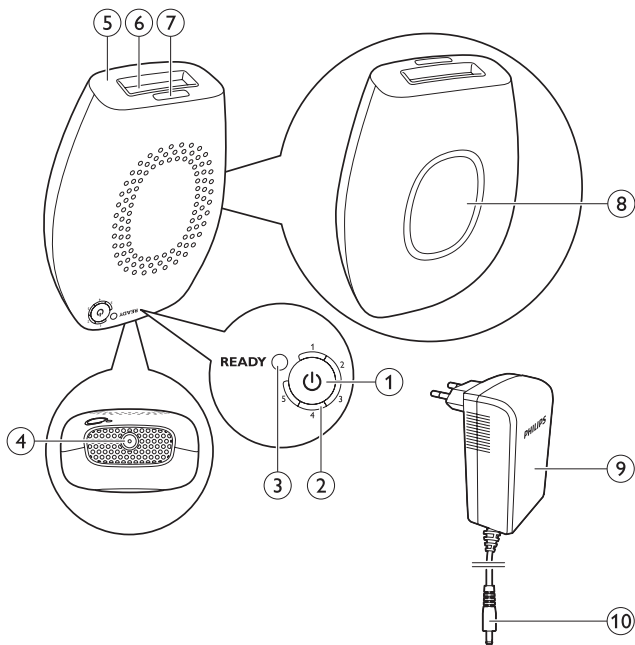
SC1982
SC1981



User manual

PHILIPS





SC1982, SC1981

ҚАЗАҚША 8
РУССКИЙ 29
УКРАЇНСЬКА 53

Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін, өнімді www.philips.com/lumea веб-сайтында тіркеңіз.

Пайдалану мақсаты

Бұл құрылғы қажетсіз түкті кетіруге арналған. Ол өндегеннен кейін қайта өсетін түктердің санын ұзақ уақытқа дейін азайта алады. Бет сүйегінен, оның ішінде беттен (үстіңгі ерін, иек пен жақ) төмен барлық жердегі қажетсіз түкті кетіру үшін Philips Lumea Comfort құрылғысын пайдалануға болады. Бұл құрылғы әйел адамдарға арнайы жасалып оңтайландырылған, бірақ оны ер адамдар да пайдалана алады. Ол тек бір адамның пайдалануына арналған.

Қауіпсіздік мүмкіндіктері

Тұтас қауіпсіздік жүйесі

Philips Lumea Comfort құрылғысында көзді қорғайтын біртұтас қауіпсіздік жүйесі бар. Бұл жүйе теріге тимей қажетсіз жарқырауға жол бермейді.

Тері түсінің сенсоры

Теріңіз тым қарайып кеткен жағдайда Philips Lumea Comfort құрылғысында өңдеуден қорғайтын тері түсінің сенсоры бар.

Жарық шығатын терезе өңделетін бетке түседі. Ол тері мен жарық шығатын терезенің арасына тікелей байланысуға жол бермейді.

Артықшылықтар

Үйде пайдалануға арналған қарқынды импульсті жарық шығару (IPL) технологиясы

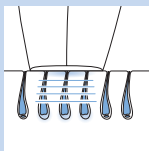
Philips Lumea Comfort құрылғысы «Қарқынды импульсті жарық» (IPL) деп аталатын жарыққа негізделген технологияны пайдаланады. IPL — денедегі қажетсіз түкті кетірудің ең тиімді әдістерінің бірі. Оның нәтижесі ұзаққа созылады, себебі ол түктің өсуін едәуір азайтады.

Ауыстырылатын бөлшектер қажет емес, жасырын шығындар жоқ

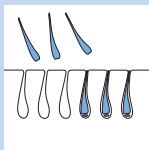
Philips Lumea Comfort ауыстыруды қажет етпейтін өнімділігі жоғары шаммен жабдықталған. Бұл шам 100000-нан аса жарқыл шығарады. Ол қымбат ауыстырылатын шамдарға ақша үнемдей отырып, 5 жылдан* аса нәтижелерді үзіліссіз ұстап тұруға мүмкіндік береді.

*Орташа пайдалану сценарийі мен бір пайдаланушыға ұсынылатын өңдеу режиміне негізделеді.

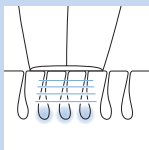
Жұмыс жасау қағидалары



- Құрал түк пен тері астындағы түпті ысыту арқылы жұмыс істейді. Түктегі және түк түбіндегі меланин босатылған жарық пульстерін сіңіреді. Түктің түсі қара болған сайын, жарық та көбірек сіңіріледі. Бұл процесс түктің демалыс кезеңіне өтуіне себепші болады.



- Қолдану арасында түк табиғи жолмен түседі және артынан қайта өседі. Түктер бір-екі аптада түсіп отырады.



- Өсу кезеңінде ғана түктерге жарық әсер ететіндіктен, бір сеанспен түкті алудың оңтайлы нәтижесіне қол жеткізу мүмкін емес. Түкті алу кезінде сол аумақтағы түктер әдетте түк өсу кезеңінің әр түрлі сатыларында болады. Барлық түкті тиімді алу үшін бірінші екі айда түкті алуды екі апта сайын бірнеше рет қайталау керек.

Өнімге жалпы шолу (Сурет 4)

- 1 Қосу/өшіру/қарқындылық түймесі
- 2 Қарқындылық шамдары
- 3 ДАЙЫН/тері түсін ескерту шамы
- 4 Құрал қабырға розеткасы
- 5 Біртұтас қауіпсіздік жүйесі бар теріге тиетін бет
- 6 Біріктірілген UV сүзгісі бар жарық шығару терезесі
- 7 Тері түсінің сенсоры
- 8 Жарық түймесі
- 9 Адаптер
- 10 Кішкене штепсельдік ұш

Маңызды қауіпсіздік ақпараты

Құралды қолданбас бұрын, осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығып, болашақта анықтамалық құрал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Құралды және адаптерді құрғақ күйде сақтаңыз.
- Құрылғыны ылғал жерлерде (мысалы, суға толы ваннаның не бассейннің жанында немесе су ағып тұрған душта) пайдаланбаңыз.
- Егер құрал сынса, ток соқпауы үшін ішкі бөлшегіне тиіспейіз.
- Ешқашан құралдың ішіне заттар салмаңыз.

Абайлаңыз!

- Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құралды пайдалану нұсқауларынсыз, физикалық, сезу және ойлау қабілеті шектеулі адамдар (соның ішінде балалар) бұл құралды қолданбауы керек.
- Балалардың құралмен ойнамауын қадағалаған жөн.
- Құрал жасы 15-тен төмен балалардың пайдалануына арналмаған. 15 және 18 жас аралығындағы жасөспірімдер ата-аналарының

немесе оларға ата-аналарының рұқсаты бар адамдардың келісімімен және/немесе көмегімен пайдалана алады. 19 жастан асқан ересектер құралды еркін пайдалана алады.

- Тек осыған қосымша берілген адаптерді ғана қолданыңыз.
- Егер құрал немесе адаптер зақымдалған болса, оларды қолданбаңыз.
- Адаптердің трансформаторы бар. Басқа штепсельдік ұшпен алмастыру мақсатында адаптерді кесіп тастамаңыз. Қауіпті жағдай орын алады.
- Адаптер зақымданған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін, оны тек түпнұсқасымен ауыстыру керек.
- Жарық шығару терезесінің шынысы сынған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.

Зақымдалудан сақтау

- Желдеткіш тесіктерінен ауаның өтуіне ештеңенің кедергі болып тұрмағанын тексеріңіз.
- Ешқашан құралды соғып алмаңыз және оны шайқамаңыз немесе түсіріп алмаңыз.
- Құралды өте салқын жерден өте ыстық жерге немесе керісінше алып кіргенде, қолданбастан бұрын шамамен 3 сағат күтіңіз.
- Шаң басып қалмауы үшін құрылғыны өзінің қорабына салып сақтаңыз.
- Құрылғыны 10°C температурасынан төмен немесе 35°C температурасынан жоғары жерлерге шығармаңыз.
- Зақымдап алмау үшін құрылғыны тікелей күн сәулесі немесе ультракүлгін жарық түсетін жерде бірнеше сағатқа қалдырмаңыз.
- Теріден басқа бетке жарқыл түсірмеңіз. Ол жарық шығатын терезеге немесе тері түсінің сенсорына қатты зақым тигізуі мүмкін. Құрылғы теріге тиген кезде ғана жарқыл шығарыңыз.

Ескерту

- Құралды қосулы күйінде қалдырмаңыз. Пайдаланғаннан кейін оны әрдайым өшіріп қойыңыз.
- Құралды тексеру үшін немесе оны жөндеу үшін, оны Philips әкімшілігі берген қызмет орталығына апарыңыз. Құралды біліксіз адамдарға жөндету, қолданушыға өте қауіпті жағдай туғызуы мүмкін.
- Бұл құрылғыны тері түсіне қолайлы қарқындылық деңгейлерінде ғана пайдаланыңыз («Пайдалануға дайындау» тарауының «Тері түсі және жарық күші» бөліміндегі кестені қараңыз). Ұсынылғаннан жоғары деңгейлерде пайдалану теріге реакция беру қаупін және керіс әсерлер тудыруы мүмкін.
- «Қарсы көрсетілімдер, сақтық шаралар мен ескертулер» тарауының «Қарсы көрсетілімдер» бөлімінде айтылған шарттардың кез келгені сізге қатысты болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғы бет сүйектерінен төмен денедегі қажетсіз түкті кетіруге арналған. Оны басқа мақсатқа қолданбаңыз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Қарсы көрсетілімдер, сақтық шаралар мен ескертулер

Қолдануға болмайтын жағдайлар

Philips Lumea Comfort барлық адамға арналмаған. Пайдаланардан бұрын төмендегі бөлімдерді оқып шығыңыз.

Құрылғыны мына жағдайларда пайдаланбаңыз:

- жүктілік кезінде немесе бала емізгенде.
- теріңіз соңғы 2 аптада қатты ыстық күн көзінде болғанда немесе жасанды жолмен күйгенде.
- теріңіз табиғи қоңыр немесе қара болғанда. Теріңіз тым қара болса, ішкі тері түсінің сенсоры қауіпсіздік шарасына сай жарқылдың шығуына жол бермейді.
- көздің жанында немесе маңайында.
- өңделетін дене бөлігіндегі татуға немесе үнемі пайдаланылатын косметикаға.
- өңделетін дене бөлігіндегі қара жерлерге, мысалы, үлкен секпілдерге, меңдерге, қалдарға немесе сүйелдерге.
- өңделетін дене бөлігінде экзема, псориаз, жаралар, ашық жаралар немесе белсенді жұқпалы аурулар болса.
- сіздің ауру тарихыңызда коллагендік ретсіздік, оның ішінде келоидтық тыртық түзімі немесе жараның нашар жазылу болса.
- сізге жарыққа сезімталдығыңыз белгілі болса немесе жарыққа теріңізде сезімтал ете түсетін дәрі ішсеңіз. Мұндай әсері бар дәрі-дәрмектер стероидталмаған ісіп қызаруға қарсы құралдарды (мысалы, спирин, ибупрофен, ацетаминофен), тетрациклин, фенотиазин, тиазид, несеп қуатын құралдарды, сульфанилат, сульфаниламид, ДТІС, фторурацил, винбластин және грисеофульвин дәрілерін қамтиды.
- сізді альфа гидроксид қышқылымен (АНА), бет гидроксид қышқылымен (ВНА), Retin-A®, Accutane® (изотретиноин), жергілікті шайыр, азелаин қышқылымен немесе стероидтарымен емдеп жатса немесе жақында емдесе.
- диабетке, басқа жүйелі немесе метаболиялық ауруға байланысты теріңізде қалыптас тыс жағдайлар болса.
- дәрігерге көрініп, алдын алатын ем алғанша, өңделетін дене бөлігінде герпес пайда болса.
- сізде жарық сезімталдыққа себеп болатын ауру, порфирия, полиморфты жарық бөртпесі, тері туберкулезі, есекжем, т.б. болса.
- жарқыл сезімталдығы бар эпилепсиямен ауырсаңыз.

- өңделетін дене бөлігінде тері ісігі немесе ықтимал қатерлі аурулар болса.
- соңғы 3 айда сәулелі терапиялық немесе химиотерапиялық ем қабылдасаңыз.
- өңделетін дене бөлігінде кардиостимулятор немесе инсулин сорғысы сияқты имплант болса.
- Құрылғыны емшектің ұшына, емшекке, лабия минора маңайларына, қынапқа, тік ішекке және мұрын және құлақ қуыстарына пайдаланбаңыз.
- Ер адамдар оны бетіне немесе ұмасына пайдаланбауы керек.

Дәрігерге көрінген кезде

Егер сіз жазып берілген дәрілерді ішсеңіз немесе белгілі бір жағдайға байланысты тұрақты медициналық тексеруден өтіп тұрсаңыз, Philips Lumea Comfort құрылғысын пайдаланардан бұрын дәрігерге көрініңіз. Сондай-ақ, құрылғының сізге қолайлы болуына сенімді болмасаңыз да, дәрігерге көріну керек.

Сақтандыру шаралары

Кері әсерлерге жол бермеу үшін:

- Сеанс кезінде терінің бір бөлігіне бір реттен асыра қолданбаңыз.
- Өңдеудің алдында әрдайым өңделетін дене бөлігін қырыңыз, одан кейін өңделетін тері бөлігіндегі терінің таза әрі құрғақ екенін тексеріңіз.
- Құрылғыны пайдаланардың алдында, теріні, спирт немесе ацетон сияқты тез тұтанатын сұйықтықтармен тазаламаңыз

Күн көзіне шығару және күнге күйу туралы ескерту

Өңдеуден бұрын күн көзіне шығару немесе жасанды теріні күйдіру

- Өңдеуден бұрын 2 апта күн көзіне шықпаңыз немесе теріні күйдіретін жабдыққа түспеңіз. Күйген теріде көп пигмент болады. Егер сіз Philips Lumea Comfort құрылғысын күйген теріге пайдалансаңыз, ол теріге кері әсер беру қаупін және тері реакцияларын арттырады.



Өңдеуден кейін күн көзіне шығару немесе жасанды теріні күйдіру

- Өңдеуден кейін, теріні күн көзіне шығарардан немесе теріні жасанды күйдіруден бұрын 48 сағат күтіңіз. Теріңізді SPF30 не одан кейінгі күн сәулесінен қорғайтын креммен бүкіл түк кетіру кезеңінде және соңғы өңдеуден кейін кемінде 2 апта қорғаңыз. Егер теріні күйдіру үшін жасанды күйдіру лосьонын пайдалансаңыз, келесі өңдеуді бастардан бұрын бұл жасанды күюдің кетуін күтіңіз.

Ықтимал жанама әсерлер

Егер сіз Philips Lumea Comfort құрылғысын нұсқауларға сәйкес пайдалансаңыз, жанама әсерлер қаупі азаяды. Пайда болуы мүмкін әсерлер туралы толығырақ білу үшін төмендегі бөлімдерді оқып шығыңыз.

Жалпы жанама әсерлер

- Теріңіз аздап қызаруы және/немесе шымшылағандай болуы немесе жылуды сезінуі мүмкін. Бұл реакция мүлдем зиянсыз және жылдам кетіп қалады.
- Күннен күю сияқты тері реакциясы түк алынған аумақта аз уақытқа орын алуы мүмкін. Егер ол 3 күннің ішінде кетпесе, дәрігерге қаралуға кеңес береміз.
- Қырынуға немесе қырыну және жарықпен өңдеуге байланысты құрғақ тері және қышу пайда болуы мүмкін. Бұл зиянсыз және бірнеше күннің ішінде кетеді. Дене бөлігін мұзбен немесе дымқыл орамалмен салқындатуға болады. Егер құрғақтық кетпесе, өңдеуден кейін теріге 24 сағат хош иіссіз ылғалдандырғыш кремді қолдануға болады.

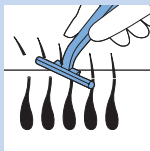
Сирек кездесетін жанама әсерлер

- Күю, қатты қызару және ісу сирек орын алады және әдетте теріңіздің түсіне тым жоғары болатын қарқындылық деңгейін пайдалану нәтижесі болып табылады. Егер бұл реакциялар 3 күннің ішінде кетпесе, дәрігерге көрінуге кеңес береміз. Тері толығымен жазылғанша келесі өңдеуді кейінге қалдырыңыз және төменірек қарқындылық деңгейін пайдаланыңыз.

- Терінің түсі өте сирек өзгереді. Тері түсінің өзгеруі өздігінен айналасындағы бөліктен қаралау немесе ашықтау дақ болып байқалады. Ол теріңіздің түсіне тым жоғары қарқындылық деңгейін пайдаланған кезде орын алуы мүмкін. Егер тері түсінің өзгеруі 2 аптаның ішінде кетпесе, дәрігерге көрінуге кеңес береміз. Түстің өзгеруі кеткенше, түсі өзгерген бөліктерге қолданбаңыз.
- терінің жұқпалы ауруы және ісіну өте сирек болады. Бұл реакциялар құрылғыны қырынғаннан кейінгі жараларға немесе тіліп алған жерлерге, бар жараларға немесе өскен түктерге пайдаланған кезде пайда болуы мүмкін.
- Құрылғыны қырынбаған теріге пайдалансаңыз, құрылғыны теріңіздің түсіне өте жоғары болатын қарқындылық деңгейімен пайдалансаңыз, бір бөлікті бір реттен аса жарықтандырсаңыз және құрылғыны ашық жараларға, қабынуларға, жұқпалы ауруларға, дене суреттеріне, күйіктерге, т.б. пайдалансаңыз, өңдеу кезінде не одан кейін қатты ауыруы мүмкін. Толық ақпаратты «Қарсы көрсетілімдер, сақтық шаралар мен ескертулер» тарауынан қараңыз.

Пайдалануға дайындау

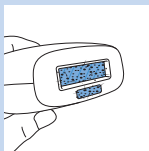
Түкті алу аумақтарды дайындау



- 1** Әр өңдеу алдында түктері қайта өсе бастаған бөліктерді қырыңыз.

Ескертпе. Қырудың орнына түк кетіретін кремдер пайдаланбаңыз. Егер түктерді түбінен басқа әдіспен (мысалы, балауыз немесе эпилятор) кетірсеңіз, өңдеуді бірден бастауыңызға болады.

- 2** Теріңіздің құрғақ, таза және дезодоранттың, кремнің, лосьонның немесе парфюмерияның жоқтығын тексеріңіз.



- 3** Жарық шығатын терезе мен тері түсінің сенсорынан түкті, шаң мен талшықтарды тексеріңіз. Қажет болса, жарық шығатын терезе мен тері түсінің сенсорын құрғақ, жұмсақ құрғақ түбітсіз шүберекпен тазалаңыз.

Ескертпе. Түктер қайта өспеген жағдайда, қырынуды тоқтатуға болады.

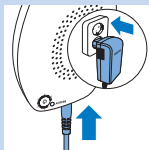
Терінің түсі және жарық қарқындылығы

Philips Lumea Comfort құрылғысында бес түрлі қарқындылық деңгейі бар. Төмендегі кестеден тері мен түктің түсіне сай келетін қарқындылық деңгейін қараңыз. «x» құрылғының сізге сай еместігін білдіреді. Егер теріңіз тым қара болса, тері түсінің сенсоры жарық шығуына жол бермейді.

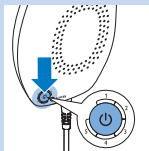
Терінің түсі / Дене түгінің түсі	Ақ	Қою сары	Ашық қоңыр	Орташа қоңыр	Күңгірт қоңыр	Қоңырқай қара және күңгірттеу
Қара	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Күңгірт қоңыр	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Қоңыр	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Күңгірт сары / ақшыл қоңыр	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Ақ/сұр/қызыл/ ақшыл сары	x	x	x	x	x	x

Теріні тексеру

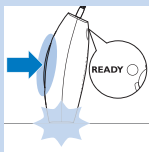
Бірінші рет өңдеу алдында, әр дене бөлігіне сәйкес келетін қарқындылық деңгейін белгілеу үшін теріні тексеріңіз.



- 1** Кішкентай ашаны құрылғы ұясына салып, адаптерді қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



- 2** Қосу/өшіру/қарқындылық түймесін басыңыз. 1-ші қарқындылық деңгейінің жарығы жанады және құрылғыдағы желдеткіш іске қосылады.



- 3** Теріге тиетін бөлігін теріге қойыңыз. 1-ші қарқындылық деңгейімен бірінші жарықты шығару үшін жарық түймесін басыңыз.

- 4** Құрылғыны басқа бөлікке ауыстырып, 2-деңгейлі жарықты жіберіңіз. Әрбір келесі жарықты жіберуден бұрын қарқындылығын бір деңгейден өсіріп отырыңыз. Бір жерге бір жарықтан артық жібермеңіз. Тері түсінің ең жоғарғы қарқындылығына қарамастан қарқындылықты арттырмаңыз (осы тараудағы «Терінің түсі және жарық қарқындылығы» бөлімін қараңыз).

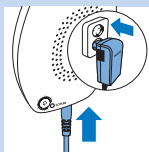
- 5** қолайсыздық сезінсеңіз, қолайсыздық тудырмайтын ең жоғарғы деңгейге қарқындылық деңгейін азайтыңыз.

- 6** Тексеруді тоқтатыңыз. 24 сағат күтіп, теріңізде реакциялар болған-болмағанын тексеріңіз. Егер теріде реакциялар болмаса, сол дененің бөлігіне келесі жолы өңдегенде соңғы пайдаланылған қарқындылық деңгейін пайдалануыңызға болады.

Ескертпе. Егер теріңізден реакция байқалса, реакция кеткенше күтіңіз. Содан кейін дене бөлігіне реакция қоздырғаннан төмен қарқындылық деңгейімен қолданыңыз, одан кейін 24 сағат күтіп, терігері реакцияларды қайтадан тексеріңіз.

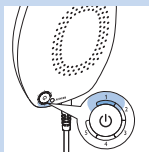
- 7** Қолданғыңыз келген әрбір дене бөлігіне 1-5 қадамдарды орындаңыз.

Құрылғыны пайдалану

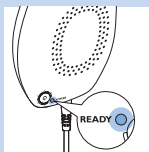


Құрылғыны төмендегі нұсқауларға сәйкес пайдалануға іске кірісердің алдында әрдайым теріңізді тексеріп алыңыз («Пайдалануға дайындау» тарауын қараңыз).

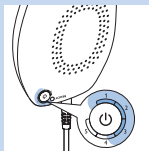
- 1** Кішкентай ашаны құрылғы ұясына салып, адаптерді қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



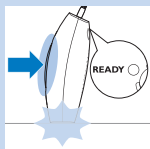
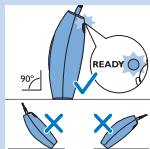
- 2** Қосу/өшіру/қарқындылық түймесін басыңыз. 1-ші қарқындылық деңгейінің жарығы жанады және құрылғыдағы желдеткіш іске қосылады.



- 3** Шамамен 1 секундтан кейін, ДАЙЫН/тері түсін ескерту шамы жанады. Ол құрылғының жарық шығаруға дайын екендігін көрсетеді.



- 4** Өңделетін дене бөлігіне және теріңіздің түсіне сәйкес келетін қарқындылық деңгейін таңдау үшін қосу/өшіру/қарқындылық түймесін бір не одан көп рет басыңыз.



5 Өңделетін дене бөлігінің таза, құрғақ және дұрыс қырылғанын тексеріңіз. Теріге тиетін бетін теріге қойыңыз. Теріге тиетін беті теріге толық тигенде, ДАЙЫН/тері түсін ескерту шамы баяу жыпылықтай бастайды.

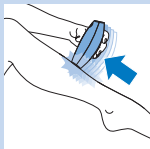
6 Жарық түймесін басыңыз. Тері түсінің сенсоры теріңіздің түсін тексереді. Теріңіздің түсі қауіпсіз өңдеуге мүмкіндік берсе, ДАЙЫН/тері түсін ескерту шамы өшеді. Құрылғы жарықты теріге беріп, жұмсақ жұлған дыбысын шығарады.

Ескертпе. Егер құрылғы жарық шығармаса және ДАЙЫН/тері түсін ескерту шамы тез жыпылықтаса, теріңіз қауіпсіз өңдеуге тым қара болып табылады. Егер теріңізді жақында күйдірсеңіз, 2 апта күтіңіз («Қарсы көрсетілімдер, сақтық шаралар мен ескертулер» тарауының «Күнге шығару және күнге күйдіру туралы ескертулер» бөлімін қараңыз).

7 Құрылғы келесі жарыққа дереу қайта зарядталады. Таңдалған қарқындылық деңгейіне байланысты, ДАЙЫН/тері түсін ескерту шамы бірнеше секундтан кейін жанады. Ол құрылғының келесі жарыққа дайын екендігін білдіреді. Жарық беру әдістерінің біреуін таңдап, қолданғыңыз келген дене бөліктеріне қолдануды жалғастырыңыз.

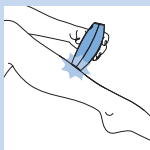
Ескертпе. Егер өңдеуге кез келген уақыт кезеңінде ауырып жатса, қолдану қайтадан қолайлы болғанша, қарқындылық деңгейін азайтыңыз. Егер аздап қызарғаннан күшті тері реакцияларын байқасаңыз, өңдеуді бірден тоқтатып, «Ықтимал жанама әсерлер» тарауын оқыңыз.

Жарық беру әдістері



Сырғыту және жарық

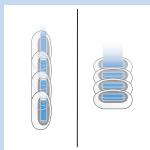
- Жарық түймесін басып тұрыңыз. Теріге тиетін беті теріге толық тиісімен құрылғы бір жарықты екіншісінен кейін шығарады. Әр жарықтан кейін құрылғыны келесі бөлікке сырғытыңыз, теріге тиетін бетін терінің үстінде баса беріңіз. Бұл сырғыту және жарық режимі аяқ сияқты үлкен бөліктерге қолдануға өте қолайлы.



Қадам және жарық

- Әр жарықтан кейін жарық түймесіне өтіңіз. Келесі жарық үшін құрылғыны қолданылатын дене бөлігінің жанындағы бөлікке қойыңыз. Теріге тиетін бетінің теріге толық басылғанын тексеріңіз. Бұл қадам және жарық режимі, мысалы, тізелерге немесе өкшелерге дәл өңдеуге мүмкіндік береді.

Ескертпе. Өңдеу кезінде бір бөлікке екі рет қолданбаңыз. Егер бөлікті бірнеше рет өңдесеңіз, ол кері әсерлер қаупін арттырады.



Ескертпе. Құрылғы тимеген жерлер болмауы үшін терімен құрылғыны сырғытқан кезде бұрын қолданылған бөлікпен біраз қабаттасатынын тексеріңіз. Жарық шығатын терезеден ғана тиімді жарық шығады. Жарықтың бір-біріне жақын шығатынын тексеріңіз.

Оңтайлы нәтижелерге қол жеткізу тәсілі

Бірінші екі ай

- Бірінші бірнеше түкті алудан кейін түктердің көрінуі қалыпты жағдай болып табылады (Толық ақпаратты «Кіріспе» тарауының «Жұмыс жасау қағидалары» бөлімінен қараңыз).
- Барлық түкті сәтті кетіру және түк фолликуласының қайтадан белсенді болуына жол бермеу үшін бірінші екі айда екі апта сайын түкті алуды қайталау керек. Теріңіз тегіс болуы керек. Бұл нәтижелерді қалай сақтап тұруға болатынын анықтау үшін «Техникалық қызмет көрсету кезеңі» бөлімін оқып шығыңыз.

Техникалық қызмет көрсету кезеңі

- Теріңіз біркелкі болып қалуы үшін түкті алуды 4-8 апта сайын қайталап отыруға кеңес береміз. Түкті алудың арасындағы уақыт жеке түктің қайта өсуіне қарай және әр түрлі дене аумақтарында ерекшеленуі мүмкін. Егер түкті алудың арасында тым көп түк қайта өсіп шықса, түкті алу аралығын қысқартыңыз, бірақ кез келген аумақтағы түкті екі аптада бір реттен көп алмаңыз. Құралды ұсынылған уақыттан көп пайдалансаңыз, тиімділігін арттырмайсыз, бірақ тері реакцияларының қаупін де жоғарылатып аласыз.

Пайдаланудан кейін

- Құрылғыны өшіру үшін қосу/өшіру/қарқындылық түймесін басып тұрыңыз. Адаптерді қабырғадағы розеткадан ажыратыңыз.
- Теріге тиетін бетін тазалаңыз («Тазалау және техникалық қызмет көрсету» тарауын қараңыз).
- Құрылғыны қауіпсіз әрі құрғақ жерге өзінің жәшігімен сақтаңыз.
- Өңдегеннен кейін бірден өңделген теріге жұпар иісті косметиканы қолданбаңыз.
- Қолтықтарды өңдегеннен кейін дезодорантты бірден пайдаланбаңыз. Тері қызаруының толығымен кетуін күтіңіз.
- Күнге шығару және жасанды күнге күйу туралы ақпаратты «Қарсы көрсетілімдер, сақтық шаралар мен ескертулер» тарауының «Күнге шығару және жасанды күнге күйу туралы ескерту» бөлімінен қараңыз.

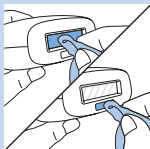
Тазалау және күтіп ұстау

Түк кетірудің оңтайлы нәтижелеріне қол жеткізу үшін құрылғыны пайдаланған сайын тазалаңыз.

Ешқашан құрылғыны немесе оның кез келген бөлшектерін ағын сумен тазаламаңыз.

Ешқашан қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын немесе бензин не ацетон сияқты күшті сұйықтықтарды қолданбаңыз.





- 1 Құралды өшіріп, токтан суырыңыз.
- 2 Қажет болса, құрылғының сыртын жұмсақ тазалағыш шүберекпен сүртіңіз.
- 3 Жұмсақ түбітсіз шүберекті бірнеше тамшы сумен дымқылдап, теріге тиетін беті мен жарық шығатын терезені тазалаңыз.

Қоршаған орта



- Жарамдылық мерзімі аяқталғанда, құралды тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Қайта өңдейтін арнайы жинау орнына тапсырыңыз. Бұл әрекет қоршаған ортаны сақтауға септігін тигізеді.

Кепілдік және қолдау

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Ерекшеліктер

Үлгі	SC1982, SC1981
Нүкте өлшемі	0,9 см x 3 см [2,7 см ²]
Пайдаланылған технология	Қарқынды импульсті жарық
Импульс ұзақтығы	500 - 800 мсек
Толқын ұзындығы	475 - 1200 нм
Қуат деңгейі	ең көбі 4 Дж/см ²
Зарядтау уақыты/Қуат көзі	Үзіліссіз жұмыс
Аяқтың төменгі жағына қолдануға қажетті уақыт	11 минут

Үлгі	SC1982, SC1981
Жұмыс кезіндегі қауіпсіздік	Қажетсіз жарыққа жол бермейтін біртұтас қауіпсіздік жүйесі. Терінің түсі тым қара болса, өңдеуге жол бермейтін тері түсінің сенсоры.
Қаптама өлшемі	180 x 180 x 100 мм
Өнім салмағы	200 г
Адаптер	Үлгі: KSA24A1200150HU
- бағаланған	100-240 В; 50-60 Гц; 0,5 А
Қаптама өлшемі	180 x 180 x 100 мм

Жұмыс істеу жағдайлары






Температура	+10°C - +35°C
Сәйкес келетін дымқылдық	30% - 75% қЫ
Атмосфералық қысым	700 - 1060 гПа

Сақтау және тасымалдау шарттары

Температура	-40°C - +70°C
Сәйкес келетін дымқылдық	10% - 90% БЫ
Атмосфералық қысым	500 - 1060 гПа

Жапсырма

Бұл таңбалар құрылғыда пайда болуы мүмкін.

Таңба	Сипаттама
	Бұл белгі осы құралдың екі қабатпен қорғалғанын білдіреді (II классы).
	Бұл таңбаның мәні: қоқысқа қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастамаңыз. Қосымша нұсқауларды «Қоршаған орта» тарауынан қараңыз.
	Бұл таңбаның мәні: ЕО директиваларына сай келеді. CE ұғымы «Conformité Européenne» білдіреді.
	Бұл таңбаның мәні: құрылғыны пайдалануға іске кірісерден бұрын пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз.
	Бұл CSA белгісі АҚШ пен Канадаға арналған.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда ең жиі кездесетін мәселелер жинақталған. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін **www.philips.com/support** торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
<p>Мен қосу/өшіру/ қарқындылық түймесін бастым, бірақ құрылғы қосылмайды.</p>	<p>Құрылғыны дұрыстап қуат көзіне қоспадыңыз.</p>	<p>Кіші ашаны құрылғының ұясына дұрыс қосқаныңызды тексеріңіз. Адаптерді істейтін розеткаға дұрыс қосқаныңызды тексеріңіз.</p>
<p>Жарық түймесін басқанымда, құрылғы жарық шығармайды.</p>	<p>Теріңіздің түсі бұл құрылғыда өңдеуге сай келмейді.</p>	<p>ДАЙЫН/тері түсін ескерту жарығы тез жыпылықтайды. Ол тері түсі сенсорының қауіпсіз өңдеуге тым қара тері түсін анықтағанын білдіреді. Құрылғыны түсі ашықтау бөлікке қолданып көруге болады. Егер қара терінің түсі жақында күнге күйгеннен болса, 2 апта күтіп, әрекетті қайталап көріңіз. Егер қара тері түсі табиғи түс болса, «Пайдалануға дайындау» тарауының «Тері түсі және жарық қарқындылығы» бөліміндегі кестеден құрылғының сізге қолайлығын тексеріңіз.</p>
	<p>ДАЙЫН/тері түсін ескерту жарығы өзгеріссіз жанып тұр.</p>	<p>Теріге тиетін бетінің теріде толық тұрғанын тексеріңіз. Тиіп тұрғанда, ДАЙЫН/тері түсін ескерту жарығы баяу жыпылықтай бастайды және жарық шығару үшін жарық түймесін басуға болады.</p>
	<p>ДАЙЫН/тері түсін ескерту жарығы және қарқындылық шамдары жанып тұр.</p>	<p>Құрылғыда жүйелік қате бар. Құрылғыны өшіріп, оны ажыратыңыз, одан кейін оны қайтадан қосып көріңіз. Егер ақаулық кетпесе, www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе Philips тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.</p>

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
Құрылғыны пайдаланғанымда, теріде қолайсыздық туындайды.	Өңделетін бөліктерді қырған жоқсыз.	Құрылғыны пайдаланбастан бұрын өңделетін дене бөліктерін қырыңыз. Егер қырынудан тері тітіркенсе, түктерді мүмкіндігінше қысқартып, құрылғыны қолайлы параметрді пайдаланыңыз.
	Теріңіз жақында күн көзінде немесе күйдіретін жабдықта болған.	Құрылғыны жақында күйдірілген теріге пайдаланбау керек. Өңдеуден бұрын 2 апта күнге шығармаңыз немесе күйдіретін жабдыққа түсірмеңіз.
	Өзіңізге тым жоғары болатын қарқындылық деңгейін пайдаландыңыз.	Қарқындылық деңгейін өзіңізге қолайлысына азайтыңыз.

Жарыққа негізделген түк алғыш құрал
Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.",
Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды
Ресей және Кедендік Одақ территориясына
импорттаушы: "Филипс" ЖШҚ, Ресей Федерациясы,
123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй,
тел. +7 495 961-1111
SC1982, SC1982: 100-240V, 50-60Hz

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

Кепілдік бойынша қызмет көрсету жөніндегі сұрақтарға жауап алу үшін тауарды сатып алған жерге хабарласыңыз. Өнімнің жарамдылық мерзімі сатып алған күннен бастап 2 жыл. Барлық қосымша ақпаратты 8 75 11 65 01 23 телефонына қоңырау шалу арқылы Ақпарат орталығынан алуға болады (стационарлық телефон арқылы Қазақстан Республикасы аумағына қоңырау шалу тегін). По вопросам гарантийного обслуживания обратитесь по месту приобретения товара. Срок службы изделия 1 год с даты продажи. Вся дополнительную информацию можно получить в Информационном центре по телефону 8 75 11 65 0123 (бесплатный звонок на территории РК со стационарных телефонов)

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips!
Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/lumea.

Назначение

Данный прибор предназначен для удаления нежелательных волос. Он поможет вам надолго предотвратить повторный рост волос. Philips Lumea Comfort можно использовать для удаления нежелательных волос на всех частях тела ниже скул, в том числе над верхней губой, на подбородке и щеках.

Прибор был разработан для женщин, но он также может использоваться мужчинами. Прибор предназначен только для индивидуального использования.

Безопасность

Встроенная система безопасности

Прибор Philips Lumea Comfort оснащен системой безопасности для защиты глаз, которая предотвращает случайные вспышки в отсутствие контакта с кожей.

Датчик цвета кожи

Прибор Philips Lumea Comfort оснащен датчиком цвета кожи, который не позволяет начать процедуру, если кожа слишком темная.

Световое окошко находится внутри поверхности прибора, соприкасающейся с обрабатываемым участком, что предотвращает возможность его прямого контакта с кожей.

Преимущества

Адаптированная для домашнего использования технология IPL

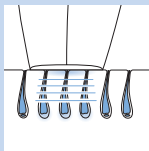
В Philips Lumea Comfort используется технология интенсивного светового импульса IPL. IPL — один из наиболее эффективных методов избавления от нежелательных волос на теле, обеспечивающий длительные результаты, благодаря предотвращению повторного роста волос.

Нет необходимости замены запчастей, никаких скрытых затрат

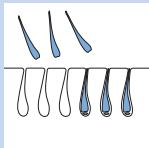
Фотоэпилятор Philips Lumea Comfort оснащен высокоэффективной лампой, не требующей замены. Лампа рассчитана на 100 000 вспышек. Это значит, что вы сможете пользоваться прибором более 5 лет* и сэкономите на покупке дорогостоящих ламп.

*При условии обычного применения одним пользователем в течение рекомендованных периодов времени.

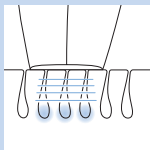
Принцип действия



- Прибор удаляет волосы путем нагревания волоса и корня, находящегося под кожей. Меланин, содержащийся в волосе и его корне, поглощает световые импульсы. Чем темнее цвет волос, тем больше поглощается света. Этот процесс стимулирует переход волоса в фазу покоя.



- Между процедурами волосы выпадают естественным путем, а их повторный рост останавливается. Для выпадения волос может потребоваться одна или две недели.



- Оптимальных результатов удаления волос нельзя достичь за один сеанс, поскольку волосы чувствительны к световому воздействию только в фазе роста. Обычно во время эпиляции волосы находятся в разных стадиях роста. Для успешного удаления волос процедуру следует повторять раз в две недели в течение первых двух месяцев.

Описание изделия (Рис. 4)

- 1 Кнопка включения/выключения/интенсивности
- 2 Индикаторы интенсивности
- 3 Индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи
- 4 Разъем прибора
- 5 Контактная поверхность со встроенной системой безопасности
- 6 Световое окошко с УФ-фильтром
- 7 Датчик цвета кожи
- 8 Кнопка подачи светового импульса
- 9 Адаптер
- 10 Маленький штекер

Важные сведения о безопасности

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!



- Избегайте попадания жидкости на прибор и адаптер.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности (например, рядом с наполненной ванной, в бассейне или включенном душе).
- Во избежание поражения электрическим током не касайтесь внутренних частей прибора, если он сломан.
- Запрещается вставлять в прибор посторонние предметы.

Предупреждение

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, кроме случаев, когда прибор используется под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Прибор не предназначен для детей младше 15 лет. Подростки от 15 до 18 лет должны использовать прибор с согласия и/или при помощи родителей или лиц, ответственных за их безопасность. Взрослые от 19 лет и старше могут свободно пользоваться прибором.
- Пользуйтесь только тем адаптером, который входит в комплект поставки.

- Не используйте прибор или адаптер, если они повреждены.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Если стеклянный фильтр сломан, прекратите использование прибора.

Меры безопасности

- Обеспечьте беспрепятственную циркуляцию воздуха через вентиляционные отверстия.
- Не встряхивайте, не бросайте и не подвергайте прибор сильным ударам.
- При перемещении прибора из очень холодного в теплое помещение (или наоборот) подождите приблизительно 3 часа перед началом использования прибора.
- Храните прибор в оригинальной коробке, это поможет защитить его от пыли.
- Температура во время использования прибора не должна быть ниже 10 °С или выше 35 °С.
- Во избежание повреждения не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей или УФ-лучей в течение нескольких часов.
- При срабатывании световых вспышек прибор можно подносить только к коже. Несоблюдение данного условия может привести к серьезному повреждению светового окошка или датчика цвета кожи. Включайте кнопку подачи светового импульса только при контакте с кожей.

Внимание!

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Всегда выключайте прибор после использования.
- Для выполнения проверки или ремонта прибора обращайтесь только в авторизованный сервисный центр Philips. Вследствие неквалифицированного ремонта эксплуатация прибора может стать чрезвычайно опасной.
- При использовании прибора выбирайте только тот уровень интенсивности, который подходит для вашего цвета кожи (см. таблицу в главе “Подготовка прибора к работе”, раздел “Цвет кожи и интенсивность света”). Слишком большая интенсивность повышает риск возникновения кожных реакций и побочных эффектов.
- Не используйте прибор при наличии состояний или заболеваний, описанных в разделе “Противопоказания и меры предосторожности”.
- Данный прибор предназначен только для удаления нежелательных волос с участков тела ниже скул. Запрещается использовать прибор для других целей.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Противопоказания и меры предосторожности

Противопоказания

Фотоэпилятор Philips Lumea Comfort предназначен не для всех. Перед использованием прочтите перечисленные ниже предостережения.

Не используйте прибор в перечисленных ниже случаях.

- Во время беременности или кормления грудью.
- Если вы загорали на солнце или использовали средства для искусственного загара, не используйте прибор в течение 2 недель.
- Если у вас от природы очень смуглая/темная кожа. Для вашей безопасности встроенный датчик цвета кожи блокирует вспышки, если у вас слишком темная кожа.
- Вокруг/вблизи глаз.
- На татуировках, участках с перманентным макияжем.
- На темных точках/пятнах на коже, например на участках с крупными веснушками, родимыми пятнами, родинками или бородавками.
- При наличии экземы, псориаза, повреждений на коже, открытых ран или инфекции.
- При наличии в анамнезе нарушений коллагенообразования, включая формирование келоидов или нарушение процесса ранозаживления.
- Если вы чувствительны к свету или принимаете лекарства, повышающие фотосенсибилизацию. Среди известных препаратов с таким действием: нестероидные противовоспалительные средства (аспирин, ибупрофен, ацетаминофен и пр.), тетрациклины, фенотиазины, тиазид, диуретики, сульфонилмочевина, сульфонамиды, дакарбазин, флуороурацил, винбластин и гризеофульвин.

- Если недавно вы применяли средства, содержащие альфа-оксикислоты (АНА), бета-оксикислоты (ВНА), Retin-A®, Accutane® (изотретиноин), ретиноиды местного применения, азелаовую кислоту или стероиды.
- Если ваша кожа повреждена вследствие диабета или другого системного заболевания или нарушения обмена веществ.
- Если на обрабатываемых участках бывают высыпания герпеса (применение возможно только после консультации врача).
- Если вы страдаете болезнями, вызывающими чувствительность к свету, например порфирия, полиморфный фотодерматоз, волчанка, солнечная крапивница и пр.
- При наличии эпилептических заболеваний с чувствительностью к вспышкам света.
- При наличии в анамнезе раковых поражений кожи или других злокачественных образований на обрабатываемых участках.
- Если в течение последних 3 месяцев вы подверглись радио- или химиотерапии.
- Если на обрабатываемом участке имеется имплантированный объект, например кардиостимулятор или инсулиновая помпа.
- Нельзя использовать прибор в области сосков, ареол, малых половых губ, влагалища, ануса, в ноздрях или ушах.
- Мужчинам запрещено использовать прибор в области мошонки и на лице.

Когда необходима консультация врача

Если вы принимаете лекарства по рецепту или постоянно наблюдаетесь у врача по состоянию здоровья, перед использованием Philips Lumea Comfort проконсультируйтесь с врачом. Обратиться к врачу также следует при малейших сомнениях относительно допустимости применения прибора.

Меры предосторожности

Во избежание неблагоприятного эффекта соблюдайте следующие меры.

- Не обрабатывайте один и тот же участок кожи больше одного раза во время сеанса.
- Всегда брейте обрабатываемый участок перед процедурой и следите за тем, чтобы обрабатываемый участок кожи был сухим и чистым.
- Не обрабатывайте кожу горючими веществами, например спиртом или ацетоном, перед процедурой.

Предупреждение о загаре

Солнечный или искусственный загар перед процедурой

- Не загорайте на солнце и не используйте средства для искусственного загара за 2 недели до процедуры. Загорелая кожа содержит много цветного пигмента. Использование фотоэпилятора Philips Lumea Comfort на загорелой коже повышает риск возникновения побочных эффектов и кожных реакций.



Солнечный или искусственный загар после процедуры

- Загорать на солнце и пользоваться средствами для искусственного загара можно через 48 часов после процедуры. Наносите на кожу солнцезащитный крем с уровнем защиты SPF30 или выше на протяжении всего периода, пока применяете прибор, и не меньше 2 недель после последней процедуры. Если вы нанесли крем для автозагара, проводите процедуру только после того, как загар полностью смоеся.

Возможные побочные эффекты

Если использовать Philips Lumea Comfort в соответствии с инструкциями, риск возникновения побочных эффектов сводится к минимуму. Информацию о возможных последствиях см. ниже.

Распространенные побочные эффекты

- На коже может появиться небольшое покраснение и/или чувство зуда или легкого жжения. Такая реакция абсолютно безопасна и быстро проходит.
- На короткое время на обработанном участке может возникнуть кожная реакция, похожая на солнечный ожог. Если раздражение не проходит через 3 дня, рекомендуем проконсультироваться с врачом.
- Бритье и последующая фотоэпиляция могут вызвать сухость кожи и зуд. Эти явления не опасны и проходят через несколько дней. На обработанные области можно положить пакет со льдом или влажную салфетку из махровой ткани. Если сухость не проходит, по истечении 24 часов можно нанести на обработанные участки увлажняющее средство без отдушек.

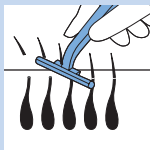
Редкие побочные эффекты

- Ожоги, сильное покраснение и отек. Эти явления крайне редки и являются результатом использования слишком высокой для вашего цвета кожи интенсивности светового импульса. Если эти реакции не пройдут через 3 дня, рекомендуем проконсультироваться с врачом. Не выполняйте повторную процедуру, пока кожа полностью не восстановится, а для последующих процедур используйте более низкую интенсивность светового импульса.

- Изменение цвета кожи — крайне редкое явление. Изменение цвета кожи выглядит как появление более темных или более светлых участков на поверхности кожи и является результатом использования слишком высокой для вашего цвета кожи интенсивности светового импульса. Если нормальный цвет кожи не восстановится через 2 недели, рекомендуем обратиться к врачу. Не применяйте прибор на таких участках, пока не восстановится нормальный цвет кожи.
- В очень редких случаях могут возникать кожные инфекции и воспалительные реакции, вызванные эпиляцией кожи вокруг ран и порезов, появившихся во время бритья, а также на поврежденных участках кожи или при наличии вросших волос.
- Сильная боль может возникнуть во время или после процедуры, если: прибор применялся на участках, на которых предварительно не было проведено бритье, была выбрана слишком высокая для вашего цвета кожи интенсивность светового импульса, на один и тот же участок вспышка была направлена более одного раза, прибор использовался на участках с открытыми ранами, воспалением, инфекционными заболеваниями, татуировками, ожогами и пр. Дополнительные сведения см. в главе “Противопоказания и меры предосторожности”.

Подготовка прибора к работе

Подготовка обрабатываемых участков

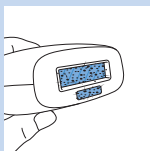


- 1 Перед каждым применением, если волосы еще отрастают, брейте участки, которые собираетесь обрабатывать.

Примечание Не используйте вместо бритья кремы-депиляторы. Если удалить волосы с корнем (воском или эпилятором), можно сразу приступить к обработке прибором.

- 2 Кожа должна быть сухой и чистой. Не используйте дезодоранты, кремы, лосьоны или духи.

- 3 Проверьте, не загрязнено ли световое окошко и датчик цвета кожи волосками, пылью или волокнами. Если необходимо, очистите световое окошко и датчик цвета кожи сухой мягкой безворсовой тканью.



Примечание Если рост волос уже прекратился, предварительное бритье не требуется.

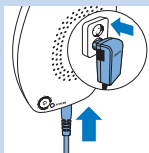
Цвет кожи и интенсивность света

На приборе Philips Lumea Comfort есть пять уровней интенсивности. Подходящий для вашего типа кожи и цвета волос уровень выбирайте согласно таблице ниже. Знак "x" означает, что прибор вам не подходит. Если кожа слишком темная, датчик цвета кожи заблокирует вспышки.

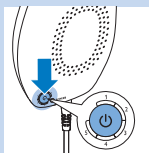
Цвет кожи/ волос на теле	Бе- лый	Бе- же- вый	Свет- ло-ко- ричне- вый	Корич- невый	Темно- кашта- новый	Чер- но-ко- ричне- вый и более темный
Черный	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Темно-каштановый	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Коричневый	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Темно-русый/свет- ло-каштановый	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
Седые/пепельные/ рыжие/светло- русые	x	x	x	x	x	x

Тест на участке коже

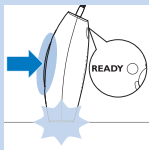
Перед первым использованием выполните тест на участке кожи для каждой части тела, чтобы определить подходящий уровень интенсивности.



- 1** Вставьте маленький штекер в разъем прибора и подключите адаптер к розетке электросети.



- 2** Нажмите на кнопку включения/выключения/интенсивности. Загорится индикатор интенсивности 1, и начнет работать внутренний вентилятор.



- 3 Приложите контактную поверхность к коже. Для генерации одной световой вспышки на уровне 1 нажмите кнопку подачи светового импульса.
- 4 Переместите прибор и подайте световой импульс на уровне 2. Продолжайте повышать интенсивность на один уровень, перед каждой вспышкой. Не генерируйте больше одной вспышки на одном участке кожи. Не повышайте интенсивность выше максимально допустимого для вашей кожи (см. раздел “Цвет кожи и интенсивность света” в этой главе).
- 5 При возникновении любого дискомфорта уменьшите уровень интенсивности до максимального уровня, при котором неприятных ощущений не возникает.
- 6 Прекратите тест. Подождите 24 часа, затем проверьте состояние кожи. Если никаких реакций нет, можете использовать прибор на максимальном уровне интенсивности, который вы включали для данной части тела.

Примечание Если возникла кожная реакция, дождитесь, когда она исчезнет. Затем обработайте кожу с уровнем интенсивности ниже того, при котором возникла реакция. Подождите 24 часа и снова осмотрите кожу.

- 7 Повторите шаги 1—5 для каждой части тела, которую собираетесь обрабатывать.

Использование прибора

Перед использованием всегда выполняйте тест на участке кожи (см. главу "Подготовка прибора к работе"). Используйте прибор в соответствии с инструкциями ниже.

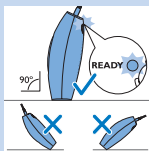
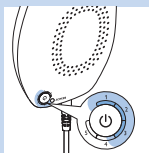
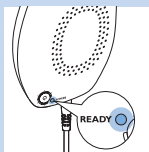
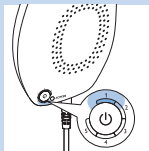
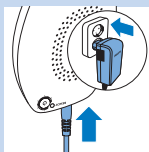
- 1 Вставьте маленький штекер в разъем прибора и подключите адаптер к розетке электросети.

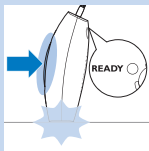
- 2 Нажмите на кнопку включения/выключения/интенсивности. Загорится индикатор интенсивности 1, и начнет работать внутренний вентилятор.

- 3 Примерно через 1 секунду загорится индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи. Это означает, что прибор готов к работе.

- 4 Нажмите на кнопку включения/выключения/интенсивности один или несколько раз, чтобы выбрать подходящий для вашей кожи уровень интенсивности.

- 5 Обрабатываемый участок должен быть чистым, сухим и хорошо побрит. Приложите контактную поверхность к коже. Когда прибор коснется кожи, индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи начнет медленно мигать.





- 6** Нажмите на кнопку подачи светового импульса. Датчик цвета кожи проверит тон. Если цвет кожи подходит, индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи погаснет. Прибор сгенерирует вспышку и раздастся звук, похожий на тихий хлопок.

Примечание Если вспышки нет, а индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи часто мигает, значит, ваша кожа слишком темная, и проводить процедуру нельзя. Если вы недавно загорали, подождите 2 недели (см. главу “Противопоказания и меры предосторожности”, раздел “Предупреждение о загаре”).

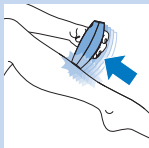
- 7** Прибор сразу же готов к генерации следующей вспышки. В зависимости от уровня интенсивности индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи загорится через несколько секунд. Это сигнализирует о том, что можно генерировать вспышку. Выберите один из методов генерации вспышки и продолжайте процедуру.

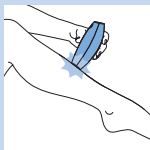
Примечание Если в какой-то момент процедура становится болезненной, уменьшите интенсивность до комфортного уровня. Если вы заметили более сильную кожную реакцию, чем легкое покраснение, немедленно прекратите процедуру и прочитайте раздел “Возможные побочные эффекты”.

Методы генерации вспышки

Режим Slide & Flash

- Удерживайте кнопку подачи светового импульса. При сохранении контакта с кожей генерация вспышек будет происходить последовательно. Перемещайте прибор после каждой вспышки. Прибор должен быть прижат к коже. Режим Slide & Flash особенно удобен для обработки больших участков кожи, например ног.

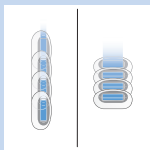




Режим Step & Flash

- Отпускайте кнопку подачи светового импульса после каждой вспышки. Для генерации следующей вспышки поднесите прибор к области, расположенной максимально близко к месту воздействия предыдущей вспышки. Плотно прижмите контактирующую поверхность к коже. Режим Step & Flash гарантирует точное воздействие, например, при обработке области колен или лодыжек.

Примечание Не обрабатывайте один участок дважды. Многократное воздействие прибора на один участок увеличивает риск возникновения кожных реакций.



Примечание Чтобы избежать необработанных участков, прикладывайте прибор так, чтобы он немного совпадал с предыдущим участком. Действующий световой импульс поступает только из светового окошка. Убедитесь, что области воздействия световых импульсов находятся рядом друг с другом.

Как достигнуть наилучшего результата

Первые два месяца

- После первых сеансов волосы будут по-прежнему видны, так и должно быть (см. главу “Введение”, раздел “Принцип действия”).
- Для успешного удаления волос и предотвращения повторной активизации волосяных фолликулов в течение первых двух месяцев процедуру следует повторять раз в две недели. После этого кожа должна стать полностью гладкой. Для сохранения достигнутого результата ознакомьтесь с главой “Поддерживающий уход”.

Поддерживающий уход

- Для поддержания гладкости кожи рекомендуем повторять процедуру раз в 4—8 недель. Промежуток между процедурами может различаться в зависимости от индивидуальных особенностей интенсивности роста волос, а также темпов роста волос на разных участках тела. Если же количество отросших за это время волос будет слишком велико, достаточно уменьшить интервал между сеансами (однако он не должен быть меньше двух недель). При более частом использовании прибора его эффективность остается прежней, а риск кожных реакций увеличивается.

После завершения работы

- Отключите прибор, удерживая кнопку включения/выключения/интенсивности. Выньте вилку адаптера из розетки.
- Очистите контактирующую с кожей поверхность (см. главу “Очистка и уход”).
- Храните прибор в оригинальной коробке в сухом и безопасном месте.
- Не наносите парфюмированные косметические вещества на обработанные участки непосредственно после процедуры.
- Не используйте дезодорант сразу после проведения процедуры в области подмышек. Подождите, пока покраснение исчезнет.
- Информацию о воздействии солнечного света и средствах для искусственного загара см. в главе “Противопоказания и меры предосторожности”, раздел “Предупреждение о загаре”.

Очистка и уход

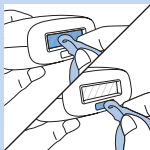


Для сохранения оптимального эффекта очищайте прибор после каждого применения.

Запрещается промывать прибор или его детали под струей воды.

Для очистки контактирующей поверхности запрещается использовать губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители, такие как бензин или ацетон.

- 1** Выключите прибор и отключите его от электросети.
- 2** При необходимости протрите внешнюю поверхность прибора сухой мягкой тканью.
- 3** Слегка смочите мягкую безворсовую салфетку и протрите контактирующую поверхность и световое окошко.



Защита окружающей среды



- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Характеристики

Модель	SC1982, SC1981
Размер пятна	0,9 см x 3 см [2,7 см ²]
Используемая технология	Intense Pulsed Light (интенсивное импульсное световое излучение)
Продолжительность воздействия импульса	500—800 мкс
Длина волны	475—1200 нм
Уровень энергии	Макс. 4 Дж/см ²
Время зарядки/Источник питания	Непрерывное функционирование
Время обработки одной голени	11 минут
Безопасность во время эксплуатации	Встроенная система безопасности предотвращает случайные вспышки. Датчик цвета кожи блокирует вспышки, если кожа слишком темная.
Размер упаковки	180 x 180 x 100 мм
Вес продукта	200 г
Адаптер	Модель: KSA24A1200150HU
- расчетные значения	100—240 В, 50—60 Гц, 0,5 А

Условия эксплуатации






Температура	От +10 °C до +35 °C
Относительная влажность	От 30 % до 75 % отн. влажности
Атмосферное давление	От 700 до 1060 гПа

Хранение и транспортировка

Температура	-40 °C до +70 °C
Относительная влажность	От 10 % до 90 % отн. влажности
Атмосферное давление	От 500 до 1060 гПа

Маркировка

На устройстве могут быть эти символы.

Символ	Описание
	Этот символ означает, что прибор имеет двойную термоизоляцию (класс II).
	Этот символ означает, что прибор нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Дополнительную информацию см. в разделе "Защита окружающей среды".
	Этот символ указывает на соответствие директивам ЕС. CE — Conformité Européenne (Европейское Соглашение).
	Этот символ означает, что перед использованием прибора необходимо ознакомиться с информацией в руководстве пользователя.
	Это знак CSA в США и Канаде.

Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удастся, см. список часто задаваемых вопросов на веб-странице **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
После нажатия на кнопку включения/выключения/интенсивности прибор не включается.	Прибор неправильно подключен к электросети.	Проверьте правильность подключения малого штекера к прибору. Проверьте правильность подключения вилки к исправной розетке.
При нажатии на кнопку подачи светового импульса прибор не генерирует вспышку.	Ваш цвет кожи не подходит для обработки этим прибором.	Индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи часто мигает. Это означает, что датчик определил тон вашей кожи слишком темным. Попробуйте применить прибор на другом участке, где кожа светлее. Если вы недавно загорали или применяли средство для искусственного загара, повторите попытку через 2 недели. Если ваша кожа темная от природы, см. таблицу в главе "Подготовка прибора к работе", раздел "Цвет кожи и интенсивность света".

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	<p>Индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи продолжает непрерывно гореть.</p>	<p>Убедитесь, что прибор полностью прижат к коже. В этом случае индикатор готовности READY/предупреждения о цвете кожи начинает медленно мигать, и вы можете нажимать кнопку подачи светового импульса.</p>
	<p>Одновременно горят индикаторы готовности READY/предупреждения о цвете кожи и интенсивности.</p>	<p>Произошла ошибка системы. Отключите прибор, отсоедините от электросети, затем снова включите. Если проблема не решена, посетите веб-сайт www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips.</p>
<p>Во время процедуры возникают неприятные ощущения.</p>	<p>Вы не побрили обрабатываемый участок.</p>	<p>Перед использованием прибора всегда брейте соответствующие участки. Если бритье вызывает раздражение кожи, с помощью триммера подравняйте волосы как можно короче, а затем установите подходящую настройку.</p>
	<p>Вы недавно загорали на солнце или использовали средства для искусственного загара.</p>	<p>Запрещается пользоваться прибором в течение 2 недель, если вы загорали на солнце или использовали средства для искусственного загара.</p>
	<p>Выбрана слишком высокая интенсивность светового импульса.</p>	<p>Уменьшите интенсивность до комфортного уровня.</p>

Фотоэпилятор IPL
Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.",
Туссендиенпен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды
Импортер на территорию России и Таможенного
Союза: ООО "Филипс", Российская Федерация, 123022
г. Москва, ул. Сергея Макеева, д. 13, тел. +7 495 961-1111
SC1982, SC1982: 100-240V, 50-60Hz

Для бытовых нужд

По вопросам гарантийного обслуживания обратитесь по месту приобретения товара. Срок службы изделия 2 год с даты продажи. Всю дополнительную информацию Вы можете получить в Информационном центре по телефонам: Россия: +7 495 961-1111 или 8 800 200-0880 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)
Беларусь: 8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РБ, в т.ч. с мобильных телефонов)

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/lumea.

Призначення

Цей пристрій призначено для видалення небажаного волосся. Він забезпечує довготривале зменшення кількості волосся, що відростає після видалення.

Philips Lumea Comfort можна використовувати для видалення небажаного волосся на усіх ділянках тіла нижче вилиць, зокрема на обличчі (верхня губа, підборіддя і щоки). Цей пристрій спеціально розроблено та оптимізовано для жінок, однак користуватися ним можуть і чоловіки. Його призначено виключно для індивідуального використання.

Засоби безпеки

Вбудована система безпеки

Philips Lumea Comfort має вбудовану систему безпеки, яка захищає очі. Ця система запобігає випадковій подачі імпульсів світла без контакту зі шкірою.

Сенсор кольору шкіри

Philips Lumea Comfort має сенсор кольору шкіри, який запобігає обробці, якщо шкіра надто темна. Віконце для випромінювання світла вбудовано в поверхню обробки. Це запобігає безпосередньому контакту шкіри з віконцем для випромінювання світла.

Переваги

Технологія інтенсивного імпульсного світла (IPL) для використання у домашніх умовах

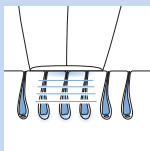
Philips Lumea Comfort використовує технологію на основі світла, яка називається IPL (Intense Pulsed Light – інтенсивне імпульсне світло). IPL є одним із найефективніших методів видалення небажаного волосся на тілі. Він забезпечує довготривалі результати, оскільки значно сповільнює ріст волосся.

Запасні частини не потрібні, жодних прихованих витрат

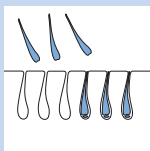
Philips Lumea Comfort обладнано високоефективною лампою, яка не потребує заміни. Ця лампа робить понад 100 000 спалахів, чого достатньо для більше, ніж 5 років* використання пристрою, і дозволяє заощадити на купівлі дорогих ламп для заміни.

*У разі звичайного використання пристрою і дотримання рекомендацій щодо видалення волосся для однієї особи.

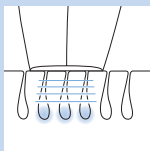
Принцип роботи



- Пристрій видаляє волосся, нагріваючи волосини та їхні корені під шкірою. Меланін, що міститься у волосині та корені, вбирає імпульси світла, які надходять від пристрою. Що темніше волосся, то краще вбирається світло. Цей процес стимулює перехід волосся у фазу спокою.



- Між процедурами волосся випадає так, як зазвичай, і сповільнюється його ріст. Для випадіння волосся може знадобитися 1–2 тижні.



- Досягнути оптимального результату після одного сеансу видалення неможливо, оскільки волосся чутливе до світла лише у фазі росту. Під час видалення волосини на ділянці, яка обробляється, зазвичай перебувають у різних фазах росту. Для ефективного видалення всього волосся протягом перших 2 місяців процедуру потрібно повторювати раз на 2 тижні.

Опис виробу (Мал. 4)

- 1 Кнопка увімк./вимк./інтенсивності
- 2 Індикатори інтенсивності
- 3 Індикатор READY/попередження про колір шкіри
- 4 Роз'єм пристрою
- 5 Поверхня контакту зі шкірою із вбудованою системою безпеки
- 6 Віконце для випромінювання світла із вбудованим УФ-фільтром
- 7 Сенсор кольору шкіри
- 8 Кнопка випромінювання
- 9 Адаптер
- 10 Мала вилка

Важлива інформація з техніки безпеки

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- Зберігайте пристрій та адаптер сухими.
- Не використовуйте пристрій у вологому середовищі (наприклад, біля наповненої ванни, басейну чи у ввімкненому душі).
- Для запобігання ураженню електричним струмом не торкайтеся внутрішніх частин пошкодженого пристрою.
- Не вставляйте в пристрій жодних предметів.

Попередження

- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їхнього життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.

- Пристрій не призначено для дітей до 15 років. Підлітки від 15 до 18 років можуть використовувати пристрій за згодою та/або в разі допомоги батьків чи осіб, які за них відповідають. Особи від 19 років можуть використовувати пристрій без жодних заперечень.
- Використовуйте лише адаптер, що додається.
- Не використовуйте пошкоджені пристрій чи адаптер.
- Вилка-адаптер містить трансформатор. Не від'єднуйте адаптер для заміни іншим, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію.
- Якщо адаптер пошкоджено, його обов'язково треба замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- Не використовуйте пристрій, якщо розбито скло віконця для випромінювання світла.

Для запобігання пошкодженню

- Слідкуйте за тим, щоб повітря без перешкод виходило з вентиляційних отворів.
- Не допускайте сильних ударів або струсів і не кидайте пристрій.
- У разі перенесення пристрою із дуже холодного середовища в дуже тепле або навпаки почекайте приблизно 3 години, а потім використовуйте його.
- Щоб на пристрій не падав пил, зберігайте його в оригінальному футлярі.
- Під час використання оберігайте пристрій від температури нижче 10 °С та вище 35 °С.
- Для запобігання пошкодженню оберігайте пристрій від тривалої дії прямих сонячних або ультрафіолетових променів.

- Не активуйте спалахи на інших поверхнях, ніж шкіра. Це може сильно пошкодити віконце для випромінювання світла чи сенсор кольору шкіри. Активуйте спалахи лише тоді, коли пристрій торкається шкіри.

Увага

- Не залишайте пристрій без нагляду, коли він увімкнений. Після використання завжди вимикайте пристрій.
- Для перевірки або ремонту пристрою завжди звертайтеся до сервісного центру, уповноваженого фірмою Philips. Ремонт, виконаний неспеціалістами, може викликати дуже небезпечну ситуацію для користувача.
- Вибирайте для пристрою лише ті рівні інтенсивності, які підходять для Вашого кольору шкіри (див. таблицю у розділі "Підготовка до використання", підрозділ "Колір шкіри та інтенсивність світла"). Використання інших рівнів, ніж рекомендовані, може підвищити ризик виникнення алергічних реакцій і побічних ефектів.
- Не використовуйте пристрій, якщо хоча б один із випадків, вказаних у підрозділі "Протипоказання" розділу "Протипоказання, заходи безпеки та попередження" стосується Вас.
- Цей пристрій призначено лише для видалення небажаного волосся на ділянках тіла нижче скульової кістки. Не використовуйте його для інших цілей.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Протипоказання, заходи безпеки та попередження

Протипоказання

Philips Lumea Comfort відходить не для всіх. Перед використанням прочитайте розділи нижче.

Не використовуйте пристрій у поданих далі випадках.

- Якщо Ви вагітні або годуєте грудьми.
- Якщо Ви засмагали на сильному сонці або скористалися штучною засмагою протягом останніх 2 тижнів.
- Якщо у Вас природна коричнювато-чорна або темніша шкіра. Як запобіжний захід вбудований сенсор кольору шкіри запобігає подачі імпульсів світла, якщо шкіра надто темна.
- Біля або навколо очей.
- Якщо на ділянці, яку потрібно обробити, є татування чи перманентний макіяж.
- Якщо на ділянці, яку потрібно обробити, є темні плями, такі як велике ластовиння, родимки чи бородавки.
- Якщо на ділянці, яку потрібно обробити, у Вас екзема, псоріаз, пошкодження, відкриті рани чи активні інфекції.
- Якщо у Вас був колагеноз, у тому числі утворювались келоїдні шрами чи спостерігалось погане загоювання ран.
- Якщо Ви чутливі до світла або приймаєте лікарські препарати, що роблять шкіру чутливішою до світла. До лікарських препаратів із цим ефектом належать нестероїдні протизапальні препарати, (наприклад, аспірин, ібупрофен, ацетамінофен), тетрацикліни, фенотіазини, тіазид, сечогінні засоби, сульфонілсечовина, сульфонаміди, дакарбазин, флуороурацил, вінбластин та гризеофульвін.
- Якщо Ви вживаєте або нещодавно вживали альфа-гідрокислоти (АНА), бета-гідрокислоти (ВНА), Retin-A®, Accutane® (ізотретиноїн), ретиноїди для місцевого застосування, азелаїнову кислоту або стероїди.

- Якщо у Вас ненормальний стан шкіри у зв'язку з діабетом або інше системне захворювання чи порушення обміну речовин.
- Якщо на ділянці, яку потрібно обробити, був герпес (за винятком отримання консультації у лікаря і профілактичного лікування).
- Якщо у Вас хвороба, яка спричиняє чутливість до світла, наприклад порфірія, поліморфний фотодерматоз, вовчанка, сонячна кропив'янка тощо.
- Якщо Ви страждаєте на епілепсію з чутливістю до випромінювання світла.
- Якщо у Вас був рак шкіри чи Ви маєте потенційні злоякісні пухлини на ділянці, яку потрібно обробити.
- Якщо Ви проходили променеве лікування або хіміотерапію протягом останніх 3 місяців.
- Якщо на ділянці, яку потрібно обробити, у Вас є імплантат, такий як кардіостимулятор або дозатор інсуліну.
- Не використовуйте пристрій на сосках, ареолах, малих статевих губах, піхві, задньому проході та всередині ніздрів і вух.
- Чоловікам забороняється використовувати пристрій на мошонці та обличчі.

Коли звертатися до лікаря

Якщо Ви приймаєте прописані ліки або перебуваєте під регулярним медичним наглядом за станом здоров'я, перед використанням Philips Lumea Comfort порадьтеся із лікарем. Також слід звернутися до лікаря, якщо Ви не впевнені, чи пристрій підходить Вам.

Заходи безпеки

Для уникнення негативних наслідків візьміть до уваги подану далі інформацію.

- Не обробляйте ту саму ділянку шкіри більше одного разу за сеанс.
- Перед видаленням волосся завжди голіть ділянку, яку потрібно обробити, і перевіряйте, чи шкіра ділянки для обробки чиста та суха.
- Перед використанням пристрою не очищайте шкіру легкозаймистими рідинами, такими як спирт або ацетон.

Попередження про прийом сонячних ванн і засмагу



Прийом сонячних ванн або штучна засмага перед видаленням волосся

- Уникайте впливу сонця або використання обладнання для засмаги протягом 2 тижнів до обробки. Засмагла шкіра містить багато пігменту. Використання Philips Lumea Comfort на засмаглій шкірі підвищує ризик виникнення побічних ефектів і шкірних реакцій.

Прийом сонячних ванн або штучна засмага після видалення волосся

- Після видалення волосся зачекайте 48 годин, перш ніж піддавати шкіру впливу сонця чи засмагати штучним способом. Захищайте шкіру за допомогою сонцезахисного крему із сонцезахисним фільтром SPF30 чи більше протягом усього періоду видалення волосся та протягом щонайменше 2 тижнів після останнього видалення волосся. У разі використання лосьйону для штучної засмаги перед початком наступної обробки зачекайте, поки не зникне штучна засмага.

Можливі побічні ефекти

Якщо Ви використовуєте Philips Lumea Comfort згідно з інструкціями, ризик виникнення серйозних побічних ефектів невеликий. Детальніше про ефекти, які можуть виникати, читайте в розділах нижче.

Типові побічні ефекти

- Шкіра може трохи почервоніти та/або може виникнути відчуття поколювання чи тепла. Це абсолютно безпечно та швидко минає.
- На деякий період часу на обробленій ділянці може з'явитися реакція, подібна на сонячний опік. Якщо вона не зникає протягом 3 днів, радимо звернутися до лікаря.

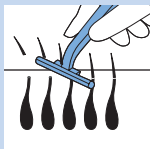
- Гоління чи гоління та обробка світлом можуть спричинити сухість шкіри і свербіння. Це безпечно та минає через кілька днів. Оброблену ділянку можна охолодити, приклавши до неї пакет із льодом або вологу махрову серветку. Якщо сухість не минає, через 24 години після видалення волосся можна скористатися неароматизованим зволожуючим засобом.

Нечасті побічні ефекти

- Опіки, сильне почервоніння і набряки є рідкісними реакціями, які виникають через використання надто високого для Вашого кольору шкіри рівня інтенсивності. Якщо ці реакції не зникають протягом 3 днів, радимо звернутися до лікаря. Не виконуйте наступну процедуру, поки шкіра повністю не відновиться, а надалі вибирайте менший рівень інтенсивності.
- Зміна кольору шкіри трапляється дуже рідко. На шкірі з'являються темніші або світліші ділянки. Це може статися, якщо Ви використовуєте надто високий для Вашого кольору шкіри рівень інтенсивності. Якщо колір шкіри не відновлюється протягом 2 тижнів, радимо звернутися до лікаря. Не використовуйте пристрій на цих ділянках, поки не відновиться звичайний колір шкіри.
- Запалення та інфікування шкіри трапляються дуже рідко. Ці реакції можуть виникати в разі використання пристрою на ранах або порізах, які з'явилися після гоління, на вже наявних ранах чи ділянках із волоссям, що вросло.
- Сильний біль може виникати під час або після видалення волосся у разі використання пристрою на непоголеній шкірі, використання надто високого для Вашого кольору шкіри рівня інтенсивності, кількаразової обробки тої самої ділянки променями світла, а також використання пристрою на відкритих ранах, запалених та інфікованих ділянках, татуваннях, опіках тощо. Детальнішу інформацію читайте в розділі "Протипоказання, заходи безпеки та попередження".

Підготовка до використання

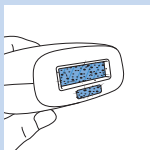
Підготовка ділянок шкіри, які потрібно обробити



- 1** Перед кожним сеансом видалення волосся голіть ділянки, які потрібно обробити, поки волосся продовжує відростати.

Примітка: Не видаляйте волосся за допомогою спеціальних кремів, а голіть. Якщо видалити волосся із коренем іншим методом епіляції (наприклад, воскової епіляції чи епілятора), можна одразу починати обробку.

- 2** Перевірте, чи шкіра суха, чиста, на ній немає залишків дезодорантів, кремів, лосьйонів або парфумів.



- 3** Перевірте, чи віконце для випромінювання світла та сенсор кольору шкіри не забруднено волоссям, пилом і ворсинками. За потреби почистіть віконце для випромінювання світла та сенсор кольору шкіри сухою, м'якою ганчіркою без ворсу.

Примітка: Коли волосся більше не відростає, можна припинити гоління.

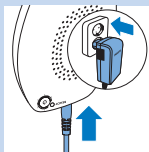
Колір шкіри та інтенсивність світла

Philips Lumea Comfort має п'ять різних рівнів інтенсивності. Щоб дізнатися, який рівень інтенсивності підходить для кольору Вашої шкіри та волосся, дивіться таблицю нижче. Позначка "x" означає, що пристрій не підходить для Вас. Якщо шкіра надто темна, сенсор кольору шкіри запобігає подачі імпульсів світла.

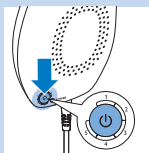
Колір шкіри/колір волосся на тілі	бі-лий	беже-вий	світ-ло-ко-ричне-вий	серед-ньо-ко-ричне-вий	тем-но-ко-ричне-вий	корич-нюва-то-чор-ний і темні-ший
чорний	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
темно-коричневий	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
коричневий	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
темний блонд/ світло-коричневий	4/5	4/5	3/4	1/2/3	x	x
білий/сивий/рудий/ світлий блонд	x	x	x	x	x	x

Випробування пристрою на шкірі

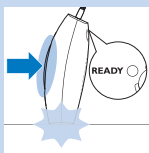
Перед тим як видаляти волосся вперше, випробуйте пристрій на шкірі, щоб встановити відповідний рівень інтенсивності для кожної частини тіла.



- 1** Вставте малу вилку у роз'єм на пристрої, а адаптер вставте в розетку.



- 2** Натисніть кнопку увімк./вимк./інтенсивності. Засвітиться індикатор рівня інтенсивності 1 і запрацює вентилятор всередині пристрою.



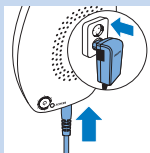
- 3** Встановіть контакт поверхні з Вашою шкірою. Натисніть кнопку випромінювання для подачі одного спалаху з рівнем інтенсивності 1.

- 4** Перемістіть пристрій на іншу ділянку та подайте імпульс світла з рівнем інтенсивності 2. Продовжуйте збільшувати інтенсивність на один рівень перед подачею кожного наступного імпульсу світла. Не використовуйте для тої самої ділянки більше одного спалаху. Не перевищуйте максимальну інтенсивність для Вашого кольору шкіри (див. підрозділ “Колір шкіри та інтенсивність світла” у цьому розділі).
- 5** Як тільки Ви відчуєте дискомфорт, зменште рівень інтенсивності до рівня, за якого Ви не відчуваєте дискомфорту.
- 6** Припиніть випробування. Зачекайте 24 години, а потім перевірте оброблену ділянку. Якщо не виникне жодних шкірних реакцій, для наступної обробки цієї частини тіла можна використовувати останній рівень інтенсивності.

Примітка: Якщо виникає шкірна реакція, зачекайте, поки вона не зникне. Потім обробіть частину тіла з використанням рівня інтенсивності, який є нижчим за рівень, що спричинив виникнення шкірної реакції. Зачекайте 24 години та знову перевірте оброблену ділянку.

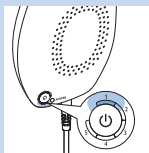
- 7** Виконайте кроки 1–5 для кожної частини тіла, яку потрібно обробити.

Застосування пристрою

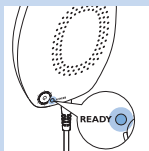


Перед використанням завжди випробуйте пристрій на шкірі (див. розділ “Підготовка до використання”) відповідно до інструкцій нижче.

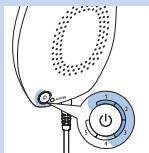
- 1** Вставте малу вилку у роз’єм на пристрої, а адаптер вставте в розетку.



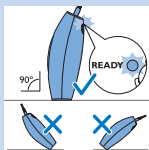
- 2** Натисніть кнопку увімк./вимк./інтенсивності. Засвітиться індикатор рівня інтенсивності 1 і запрацює вентилятор всередині пристрою.



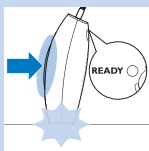
- 3** Приблизно через 1 секунду засвітиться індикатор READY/попередження про колір шкіри. Це свідчить про те, що пристрій готовий до випромінювання.



- 4** Натисніть кнопку увімк./вимк./інтенсивності один чи кілька разів, щоб вибрати рівень інтенсивності, який підходить для ділянки, яку потрібно обробити, і Вашого кольору шкіри.



- 5** Перевірте, чи ділянка, яку потрібно обробити, чиста, суха та поголена належним чином. Встановіть контакт поверхні з Вашою шкірою. Коли поверхня контакту зі шкірою повністю торкається шкіри, індикатор READY/ попередження про колір шкіри починає повільно блимати.



- 6** Натисніть кнопку випромінювання. Сенсор кольору шкіри перевіряє колір Вашої шкіри. Якщо колір шкіри дозволяє виконати безпечну обробку, індикатор READY/ попередження про колір шкіри. Пристрій подає імпульс світла на шкіру та видає м'який звук потріскування.

Примітка: Якщо пристрій не подає жодних імпульсів світла і швидко блимає індикатор READY/ попередження про колір шкіри, це означає, що колір шкіри надто темний для безпечної обробки. Якщо Ви

нещодавно засмагали, почекайте 2 тижні (див. розділ “Протипоказання, заходи безпеки та попередження”, підрозділ “Попередження про прийом сонячних ванн і засмагу”).

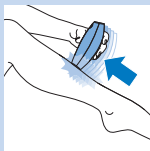
- 7** Пристрій одразу заряджається для подачі наступного імпульсу світла. Залежно від вибраного рівня інтенсивності індикатор READY/ попередження про колір шкіри засвічується через кілька секунд. Це означає, що пристрій готовий до подачі наступного імпульсу світла. Виберіть один зі способів подачі імпульсу світла і продовжуйте обробляти потрібні ділянки.

Примітка: Якщо в будь-який момент під час сеансу Ви відчуєте біль, зменште рівень інтенсивності, поки процедура знову не стане комфортною. Якщо Ви помітили сильнішу шкірну реакцію, ніж легке почервоніння, негайно припиніть процедуру і прочитайте розділ “Можливі побічні ефекти”.

Способи подачі імпульсу світла

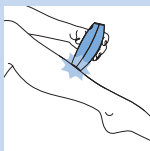
Подача імпульсу світла пересуванням

- Утримуйте кнопку випромінювання натисненою. Пристрій подає імпульс за імпульсом, поки поверхня контакту зі шкірою повністю торкається шкіри. Після кожного спалаху переміщайте пристрій на наступну ділянку. Продовжуйте тиснути поверхнею контакту зі шкірою на шкіру. Цей режим подачі імпульсу світла пересуванням особливо зручний для обробки більших ділянок тіла, таких як ноги.

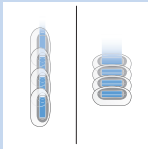


Покрокова подача імпульсу світла

- Відпускате кнопку випромінювання після кожного імпульсу світла. Для подачі наступного імпульсу світла покладіть пристрій на ділянку біля щойно обробленої ділянки. Слідкуйте, щоб поверхня контакту зі шкірою була повністю притиснута до шкіри. Цей режим покрокової подачі імпульсу світла гарантує точну обробку, наприклад колін або щиколоток.



Примітка: Не обробляйте ту саму ділянку двічі за сеанс. Якщо обробляти ділянку більше одного разу, підвищується ризик виникнення побічних ефектів.



Примітка: Щоб не залишати необроблених ділянок, завжди зважайте на те, щоб під час переміщення пристрою по шкірі він частково накривав попередньо оброблену частину шкіри. Дієве світло виходить лише з віконця для випромінювання світла. Слідкуйте за тим, щоб випромінювання здійснювались близько одне до одного.

Як досягти оптимальних результатів

Перші два місяці

- Досягти ідеальних результатів після перших кількох сеансів неможливо (детальнішу інформацію див. у розділі “Вступ”, підрозділ “Принцип роботи”).
- Щоб видалити все волосся і запобігти повторній активації волоссяних фолікул, протягом перших 2 місяців процедуру потрібно повторювати раз на 2 тижні. Після цього шкіра має стати цілком гладкою. Як зберегти такий результат, читайте в розділі “Фаза догляду”.

Фаза догляду

- Щоб шкіра залишалася гладкою, рекомендується повторювати процедуру кожні 4–8 тижнів. Інтервал між процедурами може відрізнятися залежно від індивідуальних особливостей організму та ділянки тіла. Якщо між процедурами виростає надто багато волосся, просто скоротіть інтервал між ними, але не обробляйте ділянку більше одного разу на 2 тижні. Частіше використання пристрою, ніж це рекомендовано, не покращує ефективності видалення, а лише підвищує ризик виникнення шкірних реакцій.

Після використання

- Натисніть та утримуйте кнопку увімк./вимк./інтенсивності, щоб вимкнути пристрій. Вийміть адаптер із розетки.
- Почистіть поверхню контакту зі шкірою (див. розділ "Чищення та догляд").
- Зберігайте пристрій у безпечному та сухому місці в оригінальному футлярі.
- Не наносьте на оброблені ділянки тіла косметичних засобів відразу після процедури.
- Не використовуйте дезодорант відразу після видалення волосся під пахвами. Зачекайте, поки не зникне почервоніння.
- Інформацію про прийом сонячних ванн і штучну засмагу читайте в підрозділі "Попередження про прийом сонячних ванн і штучну засмагу" розділу "Протипоказання, заходи безпеки та попередження".

Чищення та догляд

Для забезпечення оптимальних результатів видалення волосся чистіть пристрій після кожного використання.

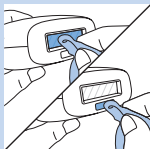
У жодному разі не мийте пристрій чи будь-які його частини під краном.

У жодному разі не використовуйте для чищення поверхні контакту зі шкірою жорстких губок, абразивних засобів чи рідин для чищення, таких як бензин чи ацетон.

1 Вимкніть пристрій і витягніть шнур із розетки.

2 Якщо потрібно, почистіть зовнішню частину пристрою м'якою ганчіркою для чищення.

3 Змочіть м'яку ганчірку без ворсу кількома краплями води та почистіть поверхню контакту зі шкірою і віконце для випромінювання світла.



Навколишнє середовище



- Не викидайте пристрій разом зі звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** чи прочитайте окремий гарантійний талон.

Специфікації

Модель	SC1982, SC1981
Розмір точки	0,9 см x 3 см [2,7 см ²]
Технологія, яка використовується	Інтенсивне імпульсне світло
Тривалість імпульсу	500–800 μ сек.
Довжина хвиль	475–1200 нм
Рівень енергії	макс. 4 Дж/см ²
Час заряджання/джерело живлення	Безперервна робота
Час, необхідний для обробки голілки	11 хвилин
Безпека під час роботи	Вбудована система безпеки для запобігання випадковій подачі імпульсів світла. Сенсор кольору шкіри для запобігання обробці, якщо колір шкіри надто темний.
Розмір упаковки	180 x 180 x 100 мм






Модель	SC1982, SC1981
Вага виробу	200 г
Адаптер	Модель: KSA24A1200150HU
- номінал.	100-240 В; 50/60 Гц; 0,5 А
Розмір упаковки	180 x 180 x 100 мм

Умови експлуатації	
Температура	+10–+35 °С
Відносна вологість	30–75%
Атмосферний тиск	700–1060 гПа

Умови зберігання і транспортування	
Температура	від -40 °С до +70 °С
Відносна вологість	10–90%
Атмосферний тиск	від 500 до 1060 гПа

Маркування

Ці символи можуть бути на пристрої.

Символ	Опис
	Ця позначка означає, що пристрій має подвійну ізоляцію (клас II).
	Цей символ означає, що пристрій не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Подальші інструкції читайте в розділі "Навколишнє середовище".
	Цей символ означає, що пристрій відповідає Директивам ЄС. CE означає "Conformité Européenne" (європейська відповідність).
	Цей символ означає, що перед використанням пристрою потрібно прочитати посібник користувача.
	Це знак CSA для США та Канади.

Усунення несправностей

У цьому розділі зведено основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою інформації, поданої нижче, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** для перегляду списку частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Після натиснення кнопки увімк./вимк./інтенсивності пристрій не вмикається.	Пристрій не під'єднано до мережі належним чином.	Перевірте, чи малу вилку вставлено в роз'єм на пристрої належним чином. Перевірте, чи адаптер встановлено в робочу розетку належним чином.
Пристрій не подає імпульс світла під час натиснення кнопки випромінювання.	Ваш колір шкіри не підходить для обробки за допомогою цього пристрою.	Швидко блимає індикатор READY/попередження про колір шкіри. Це свідчить про те, що сенсор кольору шкіри виявив колір шкіри, який надто темний для безпечної обробки. Можна спробувати скористатися пристроєм на ділянці зі світлішою шкірою. Якщо темний колір шкіри пов'язаний із недавнім прийомом сонячних ванн чи засмагою, почекайте 2 тижні, а потім спробуйте ще раз. Якщо темний колір шкіри є Вашим природним кольором, дивіться таблицю у підрозділі "Колір шкіри та інтенсивність світла" розділу "Підготовка до використання", щоб дізнатися, чи пристрій Вам взагалі підходить.
	Індикатор READY/попередження про колір шкіри продовжує світитися без блимання.	Перевірте, чи поверхня контакту зі шкірою повністю торкається шкіри. Якщо це так, індикатор READY/попередження про колір шкіри починає блимати повільно, і можна натиснути кнопку випромінювання для подачі імпульсу світла.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
	Світиться індикатор READY/ попередження про колір шкіри та індикатори інтенсивності.	Виникла помилка системи. Вимкніть пристрій, від'єднайте його від мережі, а потім увімкніть знову. Якщо проблема виникає й надалі, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support або зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips.
Під час використання пристрою відчувається дискомфорт.	Ви не поголили ділянки, які потрібно обробити.	Перед використанням пристрою поголіть ділянки, які потрібно обробити. Якщо гоління призводить до подразнення шкіри, підстрижіть волосся якомога коротше та виберіть оптимальне для Вас налаштування.
	Шкіра нещодавно зазнала впливу сонця або Ви засмагали за допомогою обладнання для засмаги.	Забороняється використовувати пристрій на недавно засмаглій шкірі. Уникайте впливу сонця або використання обладнання для засмаги протягом 2 тижнів до обробки.
	Вибрано надто високий рівень інтенсивності.	Зменшіть інтенсивність до рівня, який Вам підходить.



422210020053



www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.100.2005.3 (01/14)